



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 22 maja 2024 r.
(OR. en)

10084/24

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2024/0117(NLE)

PECHE 191
UK 83
N 40

PISMO PRZEWODNIE

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 22 maja 2024 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2024) 213 final

Dotyczy: Wniosek - ROZPORZĄDZENIE RADY w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia (UE) 2024/257 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniającego rozporządzenie (UE) 2023/194 w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na 2023 r.

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2024) 213 final.

Zał.: COM(2024) 213 final



Bruksela, dnia 22.5.2024 r.
COM(2024) 213 final

2024/0117 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia (UE) 2024/257 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniającego rozporządzenie (UE) 2023/194 w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na 2023 r.

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

W rozporządzeniu Rady (UE) 2024/257¹ ustanowiono uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach UE oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do UE. Niniejszy wniosek zmienia te uprawnienia do połowów w celu uwzględnienia najnowszych opinii naukowych i innych zmian. Wniosek służy ponadto sprostowaniu niektórych błędów w rozporządzeniach Rady (UE) 2023/194² i 2024/257.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Proponowane środki są spójne z celami i przepisami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb).

• Spójność z innymi politykami Unii

Proponowane środki są spójne z pozostałymi obszarami polityki UE, w szczególności z polityką w dziedzinie środowiska.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

• Pomocniczość

Wniosek jest przedmiotem wyłącznej kompetencji UE, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

• Proporcjonalność

We wniosku przydziela się uprawnienia do połowów państwom członkowskim zgodnie z celami rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa³. Zgodnie z art. 16 i 17 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 państwa członkowskie decydują, w jaki sposób dostępne im uprawnienia do połowów mogą zostać przydzielone statkom pływającym pod ich banderą zgodnie z określonymi kryteriami przydziału uprawnień do połowów. W związku z tym państwa członkowskie dysponują

¹ Rozporządzenie Rady (UE) 2024/257 z dnia 10 stycznia 2024 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniające rozporządzenie (UE) 2023/194 (Dz.U. L, 2024/257, 11.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj>).

² Rozporządzenie Rady (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 1).

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

niezbędnym marginesem swobody przy rozdzielaniu całkowitych dopuszczalnych połowów (TAC), zgodnie z wybranym przez siebie społecznym lub gospodarczym modelem korzystania z dostępnych im uprawnień do połowów.

- **Wybór instrumentu**

Biorąc pod uwagę, że wniosek zmienia obowiązujące rozporządzenie, najwłaściwszym instrumentem prawnym jest rozporządzenie.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny ex post/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Komisja przeprowadziła konsultacje z zainteresowanymi stronami, w szczególności za pośrednictwem komitetów doradczych, na podstawie swojego corocznego komunikatu „Zrównoważone rybołówstwo w UE: aktualna sytuacja i kierunki na 2024 r.” (COM(2023) 303).

W odpowiedziach zainteresowanych stron na ten coroczny komunikat zawarto opinie na temat dokonanej przez Komisję oceny stanu zasobów i odpowiedniej reakcji zarządczej. Przy opracowywaniu niniejszego wniosku Komisja wzięła te odpowiedzi pod uwagę.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Opinie naukowe Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) opierają się na ramach wypracowanych przez jej grupy ekspertów i organy decyzyjne oraz są wydawane zgodnie z jej umową ramową o partnerstwie z Komisją.

- **Ocena skutków**

Zakres niniejszego wniosku jest ograniczony przez art. 43 ust. 3 TFUE.

Celem wniosku jest rezygnacja z krótkoterminowego podejścia na korzyść długoterminowych decyzji sprzyjających zrównoważeniu. Uwzględniono w nim inicjatywy zainteresowanych stron i komitetów doradczych, o ile zostały one pozytywnie ocenione przez ICES. Wniosek Komisji dotyczący reformy WPRyb opierał się na ocenie skutków (SEC(2011) 891), w której stwierdzono, że osiągnięcie celu dotyczącego MSY jest wprowadzie niezbędnym warunkiem zrównoważenia środowiskowego, gospodarczego i społecznego, ale że tych trzech elementów nie można realizować osobno.

Co do uprawnień do połowów RFMO oraz stad eksploatowanych wspólnie z państwami spoza UE, niniejszy wniosek wdraża środki uzgodnione w ramach negocjacji międzynarodowych. Wszelkie aspekty związane z oceną ewentualnych skutków uprawnień do połowów są analizowane na etapie przygotowywania i prowadzenia negocjacji międzynarodowych, w których uzgadnia się z państwami spoza UE uprawnienia Unii do połowów.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Wniosek nie narusza praw podstawowych, w szczególności tych uznanych w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej.

4. WPLYW NA BUDŻET

Proponowane środki nie będą miały wpływu na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

Wniosek ma na celu zmianę rozporządzenia Rady (UE) 2024/257 w sposób opisany poniżej.

Sardela europejska w wodach u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego

W rozporządzeniu (UE) 2024/257 tymczasowo ustalono TAC dla sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) na poziomie zerowym w podobszarach ICES 9 i 10 (wody u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego i wody wokół Azorów) oraz w wodach UE rejonu 34.1.1 Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF) (na wschód od Madery i Wysp Kanaryjskich) na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r., do czasu opublikowania przez ICES opinii naukowej na temat sardeli europejskiej w rejonie ICES 9a (wody u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego) w tym okresie.

Oczekuje się, że ICES opublikuje wspomnianą opinię w dniu 14 czerwca 2024 r. Do czasu opublikowania tej opinii ICES TAC dla sardeli europejskiej w podobszarach ICES 9 i 10 oraz w wodach UE rejonu CECAF 34.1.1 na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r. oznaczono jako „pm” (*pro memoria*). Jak tylko opinia ICES będzie dostępna, służby Komisji zaktualizują wniosek, przedkładając dokument roboczy, w którym zaproponują TAC opierający się na tej opinii.

Rdzawiec w Zatoce Biskajskiej

W rozporządzeniu (UE) 2024/257 tymczasowo ustalono TAC dla rdzawca (*Pollachius pollachius*) w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e („Zatoka Biskajska”) na okres od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca 2024 r. na poziomie 500 ton. Tymczasowy TAC ustalono, ponieważ potrzeba było więcej czasu na ocenę społeczno-gospodarczych skutków ustalenia ostatecznego TAC na 2024 r. na poziomie zalecanym przez ICES w jej opinii naukowej⁴ dotyczącej rdzawca w podobszarze ICES 8 i rejonie 9a (Zatoka Biskajska i wody u wybrzeży Półwyspu Iberyjskiego)⁵, tj. 698 ton.

Komisja zwróciła się do Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa (STECF) o dokonanie oceny takiego wpływu. Komisja zwróciła się również do STECF o określenie, jaki poziom ostatecznego TAC dla rdzawca w Zatoce Biskajskiej

⁴ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21841014.v1>

⁵ Biorąc pod uwagę podział uprawnień do połowów między trzy TAC objęte tą opinią: (i) TAC dla rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e (80 %); (ii) TAC dla rdzawca w rejonie ICES 8c (9 %); oraz (iii) TAC dla rdzawca w rejonach ICES 9 i 10 oraz w wodach UE rejonu CECAF 34.1.1 (11 %).

pozwołyby uniknąć zjawiska „gatunków dławiących”⁶ w ukierunkowanych połowach soli (*Solea solea*) i homarca (*Nephrops norvegicus*). Komisja przedstawiła STECF sprawozdanie z umowy *ad hoc* zawierające ocenę skutków społeczno-gospodarczych ustalenia ostatecznego TAC dla rdzawca w Zatoce Biskajskiej na poziomie zalecanym przez ICES w porównaniu ze skutkami ustalenia tego TAC na innych poziomach, a także inne dokumenty przedłożone przez Francję, w tym badanie przeprowadzone przez francuski Instytut Badań Morza (Ifremer)⁷.

W dniu 28 marca 2024 r. STECF opublikował swoją ocenę⁸ skutków społeczno-gospodarczych ustalenia ostatecznego TAC na 2024 r. na poziomie zalecanym przez ICES w jej opinii naukowej dotyczącej rdzawca. W ocenie tej STECF doszedł do następujących wniosków.

Po pierwsze, STECF stwierdza, że „w badaniach [tj. w sprawozdaniu z umowy *ad hoc* i w badaniu Ifremer] spójnie zidentyfikowano potencjalną sytuację dławiącą i skutki społeczno-gospodarcze w wypadku zastosowania ograniczenia TAC dla rdzawca o 53 %, przy założeniu pełnego wdrożenia obowiązku wyładunku i zamknięcia połowów po wyczerpaniu TAC”.

Po drugie, jeśli chodzi o badanie Ifremer, STECF odnosi się do ustalenia z badania, zgodnie z którym „w wyniku zatrzymania połowów po wyczerpaniu zalecanego przez ICES (...) [TAC dla] rdzawca w 2024 r. TAC dla homarca (...) zostałyby zrealizowany w 43 %, a TAC (...) dla soli w 50 %. Wydaje się, że miałyby to również wpływ na połowy mustela i labraksa które zostałyby zrealizowane na poziomie odpowiednio 41 % i 51 % TAC”. STECF uważa również, że z badania wynika, iż gdyby ostateczny TAC dla rdzawca w Zatoce Biskajskiej został ustalony na poziomie wyższym niż zalecany przez ICES, to i tak spowodowałby ograniczenie połowów soli (*Solea solea*) i homarca (*Nephrops norvegicus*) oraz że „w razie ewentualnego zmniejszenia TAC, TAC dla rdzawca mógłby potencjalnie wywołać efekt dławiący w odniesieniu do flot połowiąjących solę i homarca”. Jest to zgodne z analizą ICES dotyczącą połowów wielogatunkowych⁹, w której stwierdzono, że rdzawiec jest gatunkiem najbardziej ograniczającym połowy denne w Zatoce Biskajskiej.

Po trzecie, jeśli chodzi o sprawozdanie z umowy *ad hoc*, STECF odnosi się do zawartego w sprawozdaniu ustalenia, że jeżeli ostateczny TAC dla rdzawca w Zatoce Biskajskiej zostałby ustalony na poziomie zalecanym przez ICES, „efekt dławiący, którego symulację uzyskano w scenariuszach przy zastosowaniu minimalnego poziomu nakładu połowowego, może być bardzo poważny”. Aktywność tych flot była intensywniejsza w pierwszych dwóch kwartałach roku, dlatego w symulacji zakłada się wystąpienie efektu dławiącego w Q2 (TAC=500 t), Q3 (TAC=698 t) lub Q4, przy czym bierze się pod uwagę niższe połowy z 2022 r. i wymianę kwot między Hiszpanią a Francją.” STECF odwołuje się również do wniosku ze sprawozdania, zgodnie z którym „minimalny roczny TAC umożliwiający wykorzystanie całkowitego nakładu połowowego uwzględnionego w symulacji, wynosi od 1209 t ([przy założeniu, że] nie następuje wymiana kwot, a wielkość połowów jest średnia) do 824 t ([przy założeniu, że] następuje wymiana kwot, a wielkość połowów odpowiada wielkości z 2022 r.).”

⁶ Zgodnie z wyjaśnieniem w motywie 8 rozporządzenia (UE) 2024/257 „gatunki dławiące” to gatunki, na które nie przyznaje się kwot i które mogą spowodować zaprzestanie połowów przez jeden lub większą liczbę statków rybackich, nawet jeśli nadal posiadają one kwoty na inne gatunki.

⁷ <https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf-plen-24-01-background-docs>

⁸ https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf_plen_24-01

⁹ <http://doi.org/10.17895/ices.advice.24212037>

Oprócz oceny STECF Komisja zauważa, że w sprawozdaniu z umowy *ad hoc*, zweryfikowanym przez STECF, stwierdzono, że ustalenie ostatecznego TAC dla rdzawca w Zatoce Biskajskiej na poziomie zalecanym przez ICES doprowadziłoby do zmniejszenia całkowitego dochodu odnośnych francuskich flot o 48 mln EUR (-37 %) w porównaniu ze średnim dochodem w latach 2020–2022 (z uwzględnieniem najniższych połowów z 2022 r.). Komisja zauważa ponadto, że w sprawozdaniu dotyczącym umowy *ad hoc* wskazano, że aby utrzymać połowy przy obecnym nakładzie połowowym do końca 2024 r., ostateczny TAC dla rdzawca w Zatoce Biskajskiej musiałby zostać ustalony na poziomie 985 ton i że taki poziom doprowadziłby do niewielkiego zmniejszenia całkowitego dochodu o 1,6 %. Ponadto Komisja stwierdza, że zmniejszenie tego TAC miałyby nieproporcjonalnie duży wpływ na Francję, ponieważ obecnie korzysta ona z wymiany kwot i elastycznego podejścia obejmującego kolejny rok. Korzystanie z tego elastycznego podejścia stałoby się zatem trudniejsze.

Na podstawie wyników oceny STECF, dodatkowych elementów streszczonych w poprzednim akapicie oraz trudności w połowach wszystkich stad na poziomie MSY w tym samym czasie, zwłaszcza w sytuacjach, w których prowadziłyby to do przedwczesnego zamknięcia jednego łowiska lub większej ich liczby, proponuje się, zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2019/472¹⁰, aby:

- ustalić ostateczny TAC dla rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e na 2024 r. na poziomie 959 t. Zgodnie z opinią ICES poziom ten odpowiada wyładunkom tego stada w 2022 r., tj. w ostatnim roku, dla którego dostępne są dane. Dzięki ustaleniu ostatecznego TAC na poziomie 959 t obecna presja połowowa na rdzawca w podobszarze ICES 8 i rejonie 9a nie zwiększy się. Z opinii naukowej ICES¹¹ wynika, że śmiertelność połowowa tego stada jest obecnie niższa od poziomu zapewniającego maksymalny podtrzymywalny połów (MSY). Ponadto ustalenie ostatecznego TAC na poziomie 959 t umożliwi, zgodnie z badaniem Ifremer, wprowadzenie TAC dla labraksa (*Dicentrarchus labrax*), homarca i soli na poziomie odpowiednio 56 %, 47 % i 55 %. Ponadto, chociaż poziom ten zmniejszy całkowity dochód flot, w szczególności flot francuskich, rybacy będą mogli kontynuować połowy labraksa, homarca i soli w ramach TAC do czwartego kwartału 2024 r.; oraz
- zwiększyć minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e na 2024 r. z 30 cm do 42 cm. Zgodnie z wartością odniesienia ICES z 2023 r. dla tego stada i odpowiednim sprawozdaniem grupy roboczej ICES¹² 42 cm odpowiada długości w momencie osiągnięcia dojrzałości płciowej dla tego stada. Środek ten zapewni większą ochronę niedojrzałych osobników, a tym samym przyczyni się do odbudowy biomasy tego stada, która według szacunków ICES jest obecnie niższa od wartości progowej wskaźnika biomasy ($I_{trigger}$). Jeżeli środek ten nie zostałby wprowadzony, poziom ostatecznego TAC dla rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e na 2024 r. musiałby zostać dodatkowo obniżony, aby umożliwić

¹⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472 z dnia 19 marca 2019 r. ustanawiające wieloletni plan gospodarowania stadami połowanymi w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowami eksploatującymi te stada, zmieniające rozporządzenia (UE) 2016/1139 i (UE) 2018/973 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008 (Dz.U. L 83 z 25.3.2019, s. 1).

¹¹ Biorąc pod uwagę podział uprawnień do połowów między trzy TAC objęte tą opinią: (i) TAC dla rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e (80 %); (ii) TAC dla rdzawca w rejonie ICES 8c (9 %); oraz (iii) TAC dla rdzawca w rejonach ICES 9 i 10 oraz w wodach UE rejonu CECAF 34.1.1 (11 %).

¹² <https://doi.org/10.17895/ices.pub.23372990.v1>
<https://doi.org/10.17895/ices.pub.23541168.v1>

odbudowę stada rdzawca w podobszarze ICES 8 i rejonie 9a. Środek ten powinien mieć zastosowanie wyłącznie do czasu przyjęcia zgodnie z art. 15 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241¹³ aktu delegowanego zmieniającego część A załącznika VII do tego rozporządzenia poprzez wprowadzenie odpowiedniego środka technicznego.

Ponadto zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2019/472 proponuje się wprowadzenie zakazu ukierunkowanych połowów rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e przez statki rybackie prowadzące ukierunkowane połowy labraksa, homarca i soli przy użyciu włoków dennych¹⁴, niewodów¹⁵ i sieci usidlających na palach¹⁶.

Krewetka północna w cieśninach Skagerrak–Kattegat

W rozporządzeniu (UE) 2024/257 tymczasowo ustalono na poziomie zerowym TAC dla krewetki północnej (*Pandalus borealis*) w wodach UE i w wodach Norwegii rejonu ICES 3a (cieśnina Skagerrak-Kattegat) na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r., w oczekiwaniu na opublikowanie przez ICES opinii naukowej dotyczącej krewetki północnej w rejonach ICES 3a i 4a wschodnim (cieśnina Skagerrak-Kattegat i północna część Morza Północnego w Rynnie Norweskiej).

Oczekuje się, że ICES opublikuje wspomnianą opinię w dniu 7 czerwca 2024 r. Po opublikowaniu tej opinii ICES UE przeprowadzi dwustronne konsultacje z Norwegią w sprawie: (i) poziomu ogólnych uprawnień do połowów w odniesieniu do tego stada w okresie od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r.; (ii) poziomu TAC dla krewetki północnej w rejonie ICES 3a w tym samym okresie; oraz (iii) dodatkowej wymiany między Norwegią a UE uprawnień na 2024 r. do połowów krewetki północnej w wodach Norwegii na południe od 62°N, które UE i Norwegia zgodziły się rozważyć podczas dwustronnych konsultacji w sprawie wymiany kwot i ustaleń dotyczących dostępu na 2024 r. W oczekiwaniu na formalny wynik tych dwustronnych konsultacji tekst odpowiedniego motywu rozporządzenia (UE) 2023/194¹⁷ umieszczono w nawiasach kwadratowych, z odpowiednimi zmianami, a TAC dla krewetki północnej w wodach UE i w wodach Norwegii rejonu ICES 3a na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r. oznaczono jako „pm” (*pro memoria*). Jak tylko formalny wynik tych konsultacji dwustronnych będzie znany, służby Komisji zaktualizują niniejszy wniosek, przedkładając dokument roboczy z propozycją TAC na omawiany okres na poziomie uzgodnionym z Norwegią.

Szprot w Morzu Północnym oraz w cieśninie Skagerrak-Kattegat

¹³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1241 z dnia 20 czerwca 2019 r. w sprawie zachowania zasobów rybnych i ochrony ekosystemów morskich za pomocą środków technicznych, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006, (WE) nr 1224/2009 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013, (UE) 2016/1139, (UE) 2018/973, (UE) 2019/472 i (UE) 2019/1022 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 894/97, (WE) nr 850/98, (WE) nr 2549/2000, (WE) nr 254/2002, (WE) nr 812/2004 i (WE) nr 2187/2005 (Dz.U. L 198 z 25.7.2019, s. 105).

¹⁴ Wszystkie rodzaje włoków dennych (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS i TB).

¹⁵ Wszystkie rodzaje niewodów (SSC, SDN, SPR, SV, SB i SX).

¹⁶ Wszystkie stawne sieci skrzelowe i pułapki (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN i FIX).

¹⁷ Rozporządzenie Rady (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 1).

W rozporządzeniu (UE) 2024/257 tymczasowo ustalono na poziomie zerowym TAC dla szprota (*Sprattus sprattus*) i powiązanych przyłowów na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r. w: (i) wodach UE i Zjednoczonego Królestwa podobszaru ICES 4 i rejonu 2a; oraz (ii) wodach UE i Norwegii rejonu ICES 3a (cieśnina Skagerrak-Kattegat), w oczekiwaniu na opublikowanie przez ICES opinii naukowej dotyczącej szprota w podobszarze ICES 4 i rejonie 3a na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r.

Oczekuje się, że ICES opublikuje wspomnianą opinię w dniu 18 kwietnia 2024 r. Po opublikowaniu tej opinii ICES UE przeprowadzi trójstronne konsultacje z UK i z Norwegią w sprawie: (i) poziomu ogólnych uprawnień do połowów w odniesieniu do tego stada w okresie od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r.; oraz (ii) poziomu TAC dla szprota w podobszarze ICES 4 i rejonie 2a oraz TAC dla szprota w rejonie ICES 3a w tym samym okresie. W oczekiwaniu na formalny wynik tych trójstronnych konsultacji tekst odpowiedniego motywu rozporządzenia (UE) 2023/194 umieszczono w nawiasach kwadratowych, z odpowiednimi zmianami, a TAC dla szprota i powiązanych przyłowów na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r. w: (i) wodach UE i Zjednoczonego Królestwa podobszaru ICES 4 i rejonu 2a; oraz (ii) wodach UE i Norwegii rejonu ICES 3a (cieśnina Skagerrak-Kattegat) oznaczono jako „pm” (*pro memoria*). Jak tylko formalny wynik tych konsultacji trójstronnych będzie znany, służby Komisji zaktualizują niniejszy wniosek, przedkładając dokument roboczy z propozycją TAC na omawiany okres na poziomie uzgodnionym ze Zjednoczonym Królestwem i z Norwegią.

Szprot w Kanale La Manche

W rozporządzeniu (UE) 2024/257 tymczasowo ustalono na poziomie zerowym TAC dla szprota i powiązanych przyłowów w wodach UE i Zjednoczonego Królestwa rejonów ICES 7d i 7e (kanał La Manche) na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r., w oczekiwaniu na opublikowanie przez ICES opinii naukowej dotyczącej szprota w tym okresie.

Oczekuje się, że ICES opublikuje wspomnianą opinię w dniu 18 kwietnia 2024 r. Po opublikowaniu tej opinii ICES UE przeprowadzi dwustronne konsultacje z UK w sprawie poziomu TAC na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r., zgodnie z art. 498 ust. 2, 4 i 6 Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony¹⁸ („umowa o handlu i współpracy”). W oczekiwaniu na formalny wynik tych dwustronnych konsultacji tekst odpowiedniego motywu rozporządzenia (UE) 2023/194 umieszczono w nawiasach kwadratowych, z odpowiednimi zmianami, a TAC dla szprota i powiązanych przyłowów w rejonach ICES 7d i 7e na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r. oznaczono jako „pm” (*pro memoria*). Jak tylko formalny wynik tych konsultacji dwustronnych będzie znany, służby Komisji zaktualizują niniejszy wniosek, przedkładając dokument roboczy z propozycją TAC na omawiany okres na poziomie uzgodnionym ze Zjednoczonym Królestwem.

Karmazyn w północno-wschodnim Atlantyku

¹⁸ Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10.

W rozporządzeniu (UE) 2024/257 kwotę UE dla karmazynów (*Sebastes spp.*) w wodach międzynarodowych podobszarów ICES 1 i 2 (północno-wschodni Atlantyk) oznaczono określeniem „do ustalenia”.

Aby umożliwić rozpoczęcie połowów w dniu 1 lipca 2024 r., proponuje się ustalenie tej kwoty UE na 2024 r. w odniesieniu do karmazynów w wodach międzynarodowych podobszarów ICES 1 i 2. Do czasu udostępnienia opinii naukowej proponuje się ustalenie tej kwoty UE na poziomie 6 000 t, tj. na tym samym poziomie co w 2023 r., oraz utrzymanie na historycznym poziomie działalności połowowej UE w odniesieniu do tego stada w wodach międzynarodowych.

ICCAT

W dniu 13 marca 2024 r. Parlament Europejski i Rada przyjęły rozporządzenie (UE) 2024/897¹⁹ wdrażające do prawa Unii niektóre środki zarządzania rybołówstwem, jego ochrony i kontroli na obszarze objętym konwencją Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT).

Rozporządzeniem (UE) 2024/897 zmieniono m.in. art. 33 rozporządzenia (UE) 2017/2107²⁰ poprzez dodanie do tego ostatniego rozporządzenia nowego przepisu wprowadzającego zakaz okaleczania rekinów ostronosych złowionych przez statki UE w Atlantyku na północ od 5°N oraz obowiązek niezwłocznego uwalniania tych rekinów ostronosych do morza, z należyтым uwzględnieniem bezpieczeństwa członków załogi. Ponadto w art. 32 i 34–36 rozporządzenia (UE) 2017/2107 już wprowadzono zakaz zatrzymywania na statku, przeładunku lub wyładunku części lub całych tuszy alopiasów (*Alopias superciliosus*), żarłaczy białopłetwych (*Carcharhinus longimanus*), głowomłotów z rodziny *Sphyrnidae* i żarłaczy jedwabistych (*Carcharhinus falciformis*) złowionych w związku z połowami podlegającymi ICCAT, oraz obowiązek niezwłocznego uwalniania nieokaleczonych osobników do morza. Aby uniknąć nakładania się przepisów dotyczących tego samego przedmiotu, należy uchylić art. 27 ust. 1 i ust. 3–6 rozporządzenia (UE) 2024/257.

Rozporządzeniem 2024/897 zmieniono również m.in. art. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053²¹ poprzez dodanie do tego ostatniego rozporządzenia nowego przepisu, zgodnie z którym państwa członkowskie mogą zwrócić się z wnioskiem o przesunięcie z poprzedniego roku na dany rok maksymalnego odsetka wynoszącego 5 % ich rocznej kwoty tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W i w Morzu Śródziemnym. W przypadku gdy państwa członkowskie

¹⁹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/897 z dnia 13 marca 2024 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2107 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz rozporządzenie (UE) 2023/2053 ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym (Dz.U. L, 2024/897, 19.03.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/897/oj>).

²⁰ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107 z dnia 15 listopada 2017 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 315 z 30.11.2017, s. 1).

²¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz.U. L 238 z 27.9.2023, s. 1).

wystąpią z takim wnioskiem, są one zobowiązane do przedłożenia Komisji zmienionego rocznego planu połowowego oraz zmienionego rocznego planu zarządzania zdolnością połowową. Na podstawie takich zmienionych rocznych planów połowowych i zmienionych rocznych planów zarządzania zdolnością połowową Komisja przedkłada zmieniony plan roczny UE sekretariatowi ICCAT do dyskusji i zatwierdzenia przez ICCAT zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2023/2053. W oczekiwaniu na ewentualne przedłożenie i zatwierdzenie takiego zmienionego planu rocznego UE przez ICCAT, TAC na 2024 r. dla tuńczyka błękitnopłetwego w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W i w Morzu Śródziemnym jest oznaczony jako „pm” (*pro memoria*). Jak tylko taki ewentualny zmieniony roczny plan UE zostanie zatwierdzony przez ICCAT, służby Komisji zaktualizują niniejszy wniosek, przedkładając dokument roboczy z propozycją zmiany TAC dla tuńczyka błękitnopłetwego w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W i w Morzu Śródziemnym na 2024 r.

Zgodnie z art. 15 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2023/2053 państwa członkowskie mogą przedkładać Komisji zmienione plany zarządzania hodowlą tuńczyka błękitnopłetwego w obszarze objętym konwencją ICCAT do dnia 15 maja każdego roku. Na podstawie takich zmienionych planów zarządzania hodowlą Komisja przedłoży zmieniony plan roczny UE sekretariatowi ICCAT do dyskusji i zatwierdzenia przez ICCAT. W oczekiwaniu na ewentualne przedłożenie i zatwierdzenie takiego zmienionego rocznego planu UE przez ICCAT tekst odpowiedniego motywu rozporządzenia (UE) 2023/194 umieszczono w nawiasach kwadratowych, z odpowiednimi dostosowaniami, a maksymalną wprowadzaną ilość i maksymalną zdolność w zakresie chowu i hodowli na 2024 r. oznaczono jako „pm” (*pro memoria*). Jak tylko taki ewentualny zmieniony roczny plan UE zostanie zatwierdzony przez ICCAT, służby Komisji zaktualizują niniejszy wniosek, przedkładając dokument roboczy z propozycją zmiany maksymalnej wprowadzanej ilości i maksymalnej zdolności w zakresie jego chowu i hodowli na 2024 r.

NPFC

Na dorocznym posiedzeniu w 2024 r. Komisja ds. Rybołówstwa na Północnym Pacyfiku (NPFC) zmieniła środki dotyczące makreli japońskiej (*Scomber japonicus*) w obszarze objętym konwencją NPFC i po raz pierwszy ustanowiła limity połowowe dla tego stada, dostępne dla wszystkich umawiających się stron NPFC i określone odpowiednio dla trawlerów i sejnerów, na okres od dnia 1 czerwca 2024 r. do dnia 31 maja 2025 r.²². Ponadto NPFC ustanowiła na ten sam okres dodatkową ilość tego stada ryb przeznaczoną dla UE. Ustanowiła również powiązane ograniczenia nakładu połowowego. Ponadto NPFC ustanowiła środki funkcjonalnie związane z tymi limitami połowowymi i wspomnianą dodatkową ilością, bez których: (i) ustanowienie limitów połowowych dla wszystkich umawiających się stron NPFC nie byłoby możliwe; oraz (ii) uprawnienia do połowów makreli japońskiej w obszarze objętym konwencją NPFC musiałyby zostać zmniejszone, aby chronić gatunki niedocelowe. Proponuje się wdrożenie tych uprawnień do połowów i funkcjonalnie związanych środków do prawa UE. W odniesieniu do limitów połowowych i dodatkowej ilości dla UE, ponieważ państwa członkowskie nie prowadziły w przeszłości połowów tego stada, proponuje się przydział tych limitów na szczelbu UE.

Poprawianie błędów

²² CMM 2024-07.

W części B załącznika IA do rozporządzenia (UE) 2024/257, zmienionego rozporządzeniem Rady (UE) 2024/1015²³, należy sprostować następujące błędy:

- Tabela 103, przypis 1: kod sprawozdawczy „MAC/*3A4-BC” zastępuje się kodem „MAC/*3A4BC”;
- tabela 123, przypis 2: Oprócz kwoty UE dotyczącej ryb przemysłowych w wodach Norwegii podobszaru ICES 4, ilość ostroboka (*Trachurus* spp.), którą można poławiać w ramach tej kwoty UE, należy również ustalić zgodnie z wynikami konsultacji w sprawie połowów między Norwegią a UE, w imieniu Szwecji, na 2024 r.²⁴. Kwotę tę należy zatem ustalić na poziomie 400 t.

W załączniku IK do rozporządzenia (UE) 2024/257 należy sprostować następujące błędy:

- tabela 1, przypis 1: w celu zapewnienia jasności prawa należy skreślić odniesienie do podobszaru FAO 51.7, ponieważ obszar określony w tym przypisie obejmuje również części podobszaru FAO 51.6;
- tabela 2, przypis 1: zgodnie z podejściem przyjętym w tabeli 1 należy skreślić odniesienie do podobszaru FAO 51.7;
- tabela 3, przypis 1: zgodnie z podejściem przyjętym w tabeli 1 należy skreślić odniesienie do podobszaru FAO 57.4. Ponadto należy skorygować współrzędne określone w pkt 1 i 4.

W rozporządzeniach (UE) 2023/194 i (UE) 2024/257 należy sprostować następujące błędy dotyczące gatunków objętych zakazem połowów:

- art. 18 ust. 1 lit. p) i część D załącznika IA do rozporządzenia (UE) 2023/194: Zgodnie z zaleceniami NEAFC 08:2024–10:2024²⁵ statki rybackie UE nie mogą poławiać, zatrzymywać na statku, przeladowywać ani wyladowywać wymienionych w tych zaleceniach rekinów głębokowodnych, rajokształtnych głębokowodnych (*Rajiformes*) ani chimerokształtnych głębokowodnych (*Chimaeras*) w: (i) wszystkich wodach międzynarodowych obszaru objętego konwencją Komisji ds. Rybołówstwa Północno-Wschodniego Atlantyku (NEAFC)²⁶ (obszar podlegający regulacji NEAFC); oraz, w stosownych przypadkach, (ii) wodach UE obszaru objętego konwencją NEAFC.

²³ Rozporządzenie Rady (UE) 2024/1015 z dnia 26 marca 2024 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) 2024/257 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L, 2024/1015, 27.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1015/oj>).

²⁴ https://oceans-and-fisheries.ec.europa.eu/document/download/006c234d-d1fb-4032-810c-20e897a00d6d_en?filename=2023-12-08-EU%28SE%29-NO-Agreed-Record-2024.pdf

²⁵ https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-08-2024_Deep-sea-chimaera.pdf
https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-09-2024_Deep-sea-sharks.pdf
https://www.neafc.org/system/files/Recommendation-10-2024_Deep-sea-rays.pdf

²⁶ „Obszar objęty konwencją NEAFC” oznacza obszar geograficzny określony w Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku*.

* Dz.U. L 227 z 12.8.1981, s. 22. Unia zatwierdziła konwencję NEAFC na mocy decyzji Rady 81/608/EWG z dnia 13 lipca 1981 r. w sprawie zawarcia Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku (Dz.U. L 227 z 12.8.1981, s. 21).

W związku z tym zakazy powinny mieć również zastosowanie do statków rybackich UE w wodach międzynarodowych podobszarów ICES 1, 2 i 14. Ponadto zakazy te powinny mieć również zastosowanie do: (i) rekina głębinowego gatunku piłogon (*Galeus melastomus*); (ii) gatunków rajokształtnych wymienionych w zaleceniu NEAFC 10:2024; oraz (iii) gatunków chimerokształtnych wymienionych w zaleceniu NEAFC 08:2024; oraz

- art. 18 ust. 1 lit. p) i część D załącznika IA do rozporządzenia (UE) 2023/194, art. 20 ust. 1 lit. c)–f) i art. 55 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (UE) 2024/257: w celu zapewnienia jasności prawa, zakazy należy uchylić w rozporządzeniu (UE) 2024/257 i włączyć do rozporządzenia (UE) 2023/194.

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

w sprawie zmiany i sprostowania rozporządzenia (UE) 2024/257 ustanawiającego uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniającego rozporządzenie (UE) 2023/194 w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na 2023 r.

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) 2024/257²⁷ ustanowiono uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii. Wspomniane uprawnienia do połowów, w tym niektóre środki funkcjonalnie związane z tymi uprawnieniami do połowów, należy zmienić w celu uwzględnienia publikacji opinii naukowych, jak również wyników konsultacji z państwami trzecimi podczas posiedzeń regionalnych organizacji ds. zarządzania rybołówstwem (RFMO).
- (2) [W związku z opublikowaniem przez Międzynarodową Radę Badań Morza (ICES) opinii na temat sardeli europejskiej (*Engraulis encrasicolus*) w rejonie ICES 9a na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r. w dniu [X] r., całkowity dopuszczalny połów (TAC) dla sardeli europejskiej w podobszarach ICES 9 i 10 i w wodach Unii rejonu 34.1.1 Komitetu ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF) na ten okres należy określić zgodnie z tą opinią.]
[*Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po opublikowaniu opinii ICES.*]
- (3) W dniu 28 marca 2024 r. Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa (STECF) opublikował opinię²⁸ na temat skutków społeczno-gospodarczych ustalenia TAC dla rdzawca (*Pollachius pollachius*) w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e na 2024 r. na poziomie zalecanym przez ICES²⁹ i określił, jaki poziom

²⁷ Rozporządzenie Rady (UE) 2024/257 z dnia 10 stycznia 2024 r. ustanawiające uprawnienia do połowów na lata 2024, 2025 i 2026 w odniesieniu do niektórych stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także zmieniające rozporządzenie (UE) 2023/194 (Dz.U. L, 2024/257, 11.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj>).

²⁸ https://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/d/stecf/stecf_plen_24-01

²⁹ <https://doi.org/10.17895/ices.advice.21841014.v1>

wspomnianego TAC jest niezbędny, aby uniknąć zjawiska „gatunków dławiących”³⁰. Należy zatem ustalić ostateczny TAC na 2024 r., który zastąpi tymczasowy TAC ustanowiony rozporządzeniem (UE) 2024/257 na okres od dnia 1 stycznia do dnia 30 czerwca 2024 r. Zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472³¹ wspomniany TAC należy ustalić na poziomie 959 t, co zgodnie z omawianą opinią umożliwi flotom kontynuowanie działalności do czwartego kwartału roku, a tym samym ograniczy: (i) zjawisko „gatunków dławiących” i przedwczesne zamykanie odnośnych łowisk; oraz (ii) powiązane skutki społeczno-gospodarcze dla sektora rybołówstwa.

- (4) [W dniach 13–29 czerwca 2023 r. Unia i Norwegia przeprowadziły konsultacje w sprawie: (i) poziomu ogólnych uprawnień do połowów w odniesieniu do krewetki północnej w rejonach ICES 3a i 4a wschodnim w okresie od dnia 1 lipca 2023 r. do dnia 30 czerwca 2024 r.; a także (ii) poziomu TAC dla krewetki północnej w rejonie ICES 3a. Wynik tych konsultacji udokumentowano w uzgodnionym protokole podpisanym w dniu 29 czerwca 2023 r. Odpowiedni TAC powinien zostać zatem ustalony na poziomie uzgodnionym z Norwegią]. *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po zakończeniu konsultacji między Unią i Norwegią.]*
- (5) [W dniu 12 maja 2023 r. Unia, Zjednoczone Królestwo i Norwegia przeprowadziły konsultacje w sprawie: (i) poziomu ogólnych uprawnień do połowów szprota (*Sprattus sprattus*) w wodach Unii i w wodach Zjednoczonego Królestwa podobszaru ICES 4 oraz rejonu 2a na okres od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 30 czerwca 2025 r.; oraz w wodach Unii i Norwegii rejonu ICES 3a w tym samym okresie, a także (ii) poziomu TAC dla szprota w tych obszarach. Wynik tych konsultacji udokumentowano w uzgodnionym protokole podpisanym w dniu 16 maja 2023 r. TAC dla szprota i powiązanych przyłówów na okres od dnia 1 lipca 2023 r. do dnia 30 czerwca 2024 r. w: (i) wodach Unii i Zjednoczonego Królestwa podobszaru ICES 4 i rejonu 2a; oraz (ii) wodach Unii i Norwegii rejonu ICES 3a należy zatem określić na poziomach uzgodnionych ze Zjednoczonym Królestwem i Norwegią.] *[Motyw i odnośne przepisy zostaną zaktualizowane po zakończeniu właściwych konsultacji między Unią, Zjednoczonym Królestwem i Norwegią.]*
- (6) [W dniu 4 maja 2023 r. Unia i Zjednoczone Królestwo przeprowadziły konsultacje na podstawie art. 498 ust. 2, 4 i 6 Umowy o handlu i współpracy między Unią Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Zjednoczonym Królestwem Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, z drugiej strony³², w sprawie poziomu TAC dla szprota w rejonach ICES 7d i 7e na okres od dnia 1 lipca 2023 r. do dnia 30 czerwca 2024 r. Wynik tych konsultacji udokumentowano w pisemnym protokole podpisanym w dniu 1 czerwca 2023 r. TAC dla szprota i powiązanych przyłówów w rejonach ICES 7d i 7e na ten okres należy zatem określić na poziomie

³⁰ „Gatunek dławiący” na który nie przyznaje się kwot i który może spowodować zaprzestanie połowów przez jeden statek rybacki lub większą ich liczbę, nawet jeżeli statki te dysponują nadal kwotą na inne gatunki.

³¹ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/472 z dnia 19 marca 2019 r. ustanawiające wieloletni plan gospodarowania stadami poławianymi w wodach zachodnich i wodach z nimi sąsiadujących oraz połowami eksploatującymi te stada, zmieniające rozporządzenia (UE) 2016/1139 i (UE) 2018/973 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 811/2004, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007 i (WE) nr 1300/2008 (Dz.U. L 83 z 25.3.2019, s. 1).

³² Dz.U. L 149 z 30.4.2021, s. 10.

uzgodnionym ze Zjednoczonym Królestwem.] [Motyw i odpowiednie przepisy zostaną uaktualnione po zakończeniu konsultacji między Unią a Zjednoczonym Królestwem.]

- (7) Aby umożliwić rozpoczęcie połowów w dniu 1 lipca 2024 r., proponuje się ustalenie unijnej kwoty na 2024 r. w odniesieniu do karmazynów (*Sebastes* spp.) w wodach międzynarodowych podobszarów ICES 1 i 2. Tę unijną kwotę należy ustalić na poziomie 6 000 t, tj. na tym samym poziomie co w 2023 r., do czasu udostępnienia opinii naukowej oraz w celu utrzymania na historycznym poziomie unijnej działalności połowowej w odniesieniu do tego stada w wodach międzynarodowych.
- (8) Na dorocznym posiedzeniu w 2024 r. Komisja ds. Rybołówstwa na Północnym Pacyfiku (NPFC) zmieniła środki dotyczące makreli japońskiej (*Scomber japonicus*) w obszarze objętym konwencją NPFC i po raz pierwszy ustanowiła uwzględniające Unię limity połowowe dla tego stada, dostępne dla wszystkich umawiających się stron NPFC i określone odpowiednio dla trawlerów i sejnerów, na okres od dnia 1 czerwca 2024 r. do dnia 31 maja 2025 r. Ponadto NPFC ustanowiła na ten sam okres dodatkową ilość tego stada ryb przeznaczoną dla Unii. Ustanowiła również powiązane ograniczenia nakładu połowowego. Ponadto NPFC ustanowiła środki funkcjonalnie związane z tymi limitami połowowymi i wspomnianą dodatkową ilością, bez których: (i) ustanowienie limitów połowowych dla wszystkich umawiających się stron NPFC nie byłoby możliwe; oraz (ii) uprawnienia do połowów makreli japońskiej w obszarze objętym konwencją NPFC musiałyby zostać zmniejszone, aby chronić gatunki niedocelowe. Proponuje się wdrożenie tych uprawnień do połowów i funkcjonalnie związanych środków do prawa Unii. W odniesieniu do limitów połowowych i dodatkowej ilości dla Unii, proponuje się przydział tych limitów na szczeblu unijnym, ponieważ państwa członkowskie nie prowadziły w przeszłości połowów tego stada.
- (9) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/897³³ zmieniono m.in. art. 33 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2017³⁴ poprzez dodanie do tego ostatniego rozporządzenia³⁵ nowego przepisu wprowadzającego zakaz okaleczania rekinów ostronosych złowionych przez statki UE w Atlantyku na północ od 5°N oraz obowiązek niezwłocznego uwalniania tych rekinów ostronosych do morza, z należyтым uwzględnieniem bezpieczeństwa członków załogi. Aby uniknąć nakładania się przepisów dotyczących tego samego przedmiotu, należy uchylić art. 27 ust. 6 rozporządzenia (UE) 2024/257.

³³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/897 z dnia 13 marca 2024 r. zmieniające rozporządzenie (UE) 2017/2107 ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz rozporządzenie (UE) 2023/2053 ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym (Dz.U. L, 2024/897, 19.03.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/897/oj>).

³⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107 z dnia 15 listopada 2017 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 315 z 30.11.2017, s. 1).

³⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/2107 z dnia 15 listopada 2017 r. ustanawiające środki zarządzania, ochrony i kontroli obowiązujące na obszarze konwencji Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) oraz zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1936/2001, (WE) nr 1984/2003 i (WE) nr 520/2007 (Dz.U. L 315 z 30.11.2017, s. 1).

- (10) W art. 32 i 34–36 rozporządzenia (UE) 2017/2017 wprowadzono już zakaz zatrzymywania na statku, przeładunku lub wyładunku przez unijne statki części lub całych tuszy alopiasów (*Alopias superciliosus*), żarłaczy białopłetwych (*Carcharhinus longimanus*), głowomłotów z rodziny *Sphyrnidae* i żarłaczy jedwabistych (*Carcharhinus falciformis*) złowionych w powiązaniu z połowami podlegającymi ICCAT, oraz obowiązek niezwłocznego uwalniania nieokaleczonych osobników do morza. Aby uniknąć nakładania się przepisów dotyczących tego samego przedmiotu, należy także uchylić art. 27 ust. 1 i ust. 3–5 rozporządzenia (UE) 2024/257.
- (11) [Zgodnie z art. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053³⁶ niektóre państwa członkowskie przedłożyły Komisji zmienione roczne plany połowowe i roczne plany zarządzania zdolnością połowową wraz z wnioskami o przeniesienie odsetka swojej rocznej kwoty tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W i w Morzu Śródziemnym z roku 2023 na rok 2024. Na podstawie tych zmienionych planów w dniu [X] maja 2024 r. Komisja przedłożyła sekretariatowi ICCAT zmieniony roczny plan Unii na 2024 r., zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2023/2053. ICCAT zatwierdziła zmieniony roczny plan Unii na 2024 r. w dniu [X] r. TAC dla tuńczyka błękitnopłetwego w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W i w Morzu Śródziemnym na 2024 r. należy zatem zmienić zgodnie ze zmienionym rocznym planem Unii.] *[Motyw i odpowiednie przepisy zostaną uaktualnione po zatwierdzeniu ewentualnego zmienionego rocznego planu Unii przez ICCAT.]*
- (12) [Pięć państw członkowskich przedłożyło Komisji zmiany w swoich planach zarządzania hodowlą tuńczyka błękitnopłetwego na podstawie art. 15 ust. 7 rozporządzenia (UE) 2023/2053. Na podstawie tych zmienionych planów w dniu 9 maja 2023 r. Komisja przedłożyła sekretariatowi ICCAT zmieniony roczny plan Unii na 2023 r. ICCAT zatwierdziła zmieniony roczny plan Unii na 2023 r. w dniu 11 maja 2023 r. Maksymalną zdolność w zakresie chowu i hodowli należy zatem zmienić zgodnie ze zmienionym rocznym planem Unii.] *[Motyw i odpowiednie przepisy zostaną uaktualnione po zatwierdzeniu ewentualnego zmienionego rocznego planu Unii przez ICCAT.]*
- (13) Art. 20 ust. 1 i niektóre tabele TAC w części B załącznika IA i w załączniku IK do rozporządzenia (UE) 2024/257 oraz art. 18 ust. 1 i część D załącznika IA do rozporządzenia Rady (UE) 2023/194³⁷ zawierają pewne błędy w odniesieniu do poziomów uprawnień do połowów, gatunków, obszarów stosowania i kodów sprawozdawczych. Należy zatem odpowiednio sprostować te przepisy.
- (14) Należy zatem odpowiednio zmienić i sprostować rozporządzenia (UE) 2023/194 oraz (UE) 2024/257.

³⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/2053 z dnia 13 września 2023 r. ustanawiające wieloletni plan zarządzania zasobami tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1936/2001, (UE) 2017/2107 i (UE) 2019/833 oraz uchylające rozporządzenie (UE) 2016/1627 (Dz.U. L 238 z 27.9.2023, s. 1).

³⁷ Rozporządzenie Rady (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 1).

- (15) Niektóre przepisy niniejszego rozporządzenia korygujące przepisy rozporządzenia (UE) 2024/357 dotyczące niektórych uprawnień do połowów w obszarze objętym porozumieniem SIOFA powinny mieć zastosowanie od dnia 1 grudnia 2023 r. zgodnie z okresem stosowania zmienionych przepisów. Ponadto przepisy niniejszego rozporządzenia w sprawie zmiany lub sprostowania przepisów rozporządzeń (UE) 2023/194 i (UE) 2024/257 dotyczące: (i) rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e; (ii) tuńczyka błękitnopłetwego w Oceanie Atlantyckim na wschód od 45°W, oraz w Morzu Śródziemnym; oraz (iii) korekty błędów powinny mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2024 r., zgodnie z okresem stosowania odnośnych przepisów. Takie stosowanie z mocą wsteczną nie narusza zasad pewności prawa ani ochrony uzasadnionych oczekiwań, ponieważ poziom lub obszar stosowania uprawnień do połowów lub ograniczenia dotyczące chowu lub hodowli zostają zwiększone.
- (16) Z uwagi na pilną konieczność uniknięcia przerw w działalności połowowej niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiana i sprostowanie rozporządzenia (UE) 2024/257

W rozporządzeniu (UE) 2024/257 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 ust. 2 dodaje się literę d) w brzmieniu:

„d)

uprawnienia do połowów na okres od dnia 1 czerwca 2024 r. do dnia 31 maja 2025 r. w obszarze objętym konwencją NPFC.”;

- 2) w art. 4 dodaje się lit. ra) w brzmieniu:

„ra)

»obszar objęty konwencją NPFC (Komisji ds. Rybołówstwa na Północnym Pacyfiku)« oznacza obszar geograficzny określony w Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi³⁸;

³⁸ Dz.U. L 55 z 28.2.2022, s. 14. Unia przystąpiła do Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi na mocy decyzji Rady (UE) 2022/314 z dnia 15 lutego 2022 r. dotyczącej przystąpienia Unii Europejskiej do Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi (Dz.U. L 55 z 28.2.2022, s. 12).”;

- 3) dodaje się art. 12a w brzmieniu:

„Artykuł 12a

Środki dotyczące rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e

W odniesieniu do połowów rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e stosuje się minimalny rozmiar odniesienia do celów ochrony wynoszący 42 cm.”;

- 4) uchyla się art. 20 ust. 1 lit. c)–f);

- 5) art. 27 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 27

Rekiny

Oprócz zakazów ustanowionych w art. 32–36 rozporządzenia 2017/2107 zakazuje się również ukierunkowanych połowów gatunków kosogonowatych z rodzaju *Alopias*.”;

- 6) dodaje się sekcję 11a w brzmieniu:

„Sekcja 11a

OBSZAR OBJĘTY KONWENCJĄ NPFC

Artykuł 48a

Połowy makreli japońskiej

1. W odniesieniu do unijnych statków rybackich poławiających w obszarze objętym konwencją NPFC państwa członkowskie bandery przekazują Komisji następujące zagregowane dane w następujących terminach:
 - a) miesięczne połowy w ramach limitów połowowych dla makreli japońskiej (*Scomber japonicus*) dla wszystkich umawiających się stron NPFC odpowiednio w odniesieniu do trawlerów i sejnerów, jak określono w załączniku IM, jeżeli wykorzystanie tych limitów połowowych jest niższe niż 60 %, do siódmego dnia następnego miesiąca; oraz
 - b) tygodniowe połowy makreli japońskiej w ramach tych limitów połowowych, jeżeli wykorzystanie tych limitów połowowych wynosi powyżej 60 % i poniżej 95 %, do wtorku następnego tygodnia.

Komisja zestawia te informacje i niezwłocznie przekazuje je sekretarzowi wykonawczemu NPFC.

2. W ciągu dwóch dni od daty wydania przez sekretarza wykonawczego NPFC powiadomienia o tym, że wykorzystanie tych limitów połowowych osiągnęło 95 %, Komisja zamyka połowy w ramach tych limitów połowowych.
3. Komisja zestawia dane dotyczące rocznych połowów makreli japońskiej w obszarze objętym konwencją NPFC i przekazuje je sekretarzowi wykonawczemu NPFC do końca lutego następnego roku.
4. Niniejszy artykuł stosuje się jako uzupełnienie obowiązków sprawozdawczych dotyczących uprawnień do połowów, określonych w art. 33 rozporządzenia Rady (WE) nr 1224/2009³⁹.

Artykuł 48b

Ochrona rekinów w obszarze objętym konwencją NPFC

1. Unijne statki rybackie poławiające na obszarze objętym konwencją NPFC nie mogą poławiać, zatrzymywać na statku, przeladowywać ani wyładowywać rekinów w obszarze objętym konwencją NPFC.
2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać i należy je niezwłocznie uwalniać.

Artykuł 48c

Ochrona ryb anadromicznych w obszarze objętym konwencją NPFC

1. Unijne statki rybackie poławiające na obszarze objętym konwencją NPFC nie mogą poławiać, zatrzymywać na statku, przeladowywać ani wyładowywać kety (*Oncorhynchus keta*), kizucza (*Oncorhynchus kisutch*), gorbuchy (*Oncorhynchus gorbuscha*), nerki (*Oncorhynchus nerka*), czawycza (*Oncorhynchus tshawytscha*), simy (*Oncorhynchus masou*) i pstrąga tęczowego (*Oncorhynchus mykiss*).
2. Przypadkowo złowionych osobników gatunków, o których mowa w ust. 1, nie wolno okaleczać i należy je niezwłocznie uwalniać.”;

7) w art. 55 ust. 1 uchyla się lit. d);

8) w art. 59 dodaje się lit. aa), ga), ia) i ja) w brzmieniu:

³⁹ Dz.U. L 55 z 28.2.2022, s. 14. Unia przystąpiła do Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi na mocy decyzji Rady (UE) 2022/314 z dnia 15 lutego 2022 r. dotyczącej przystąpienia Unii Europejskiej do Konwencji w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Oceanie Spokojnym i zarządzania nimi (Dz.U. L 55 z 28.2.2022, s. 12).

„aa)

art. 12a stosuje się od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 31 grudnia 2024 r. lub do dnia rozpoczęcia stosowania aktu delegowanego przyjętego zgodnie z art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1241 i zmieniającego część A załącznika VII do tego rozporządzenia w odniesieniu do minimalnego rozmiaru odniesienia do celów ochrony rdzawca w rejonach ICES 8a, 8b, 8d i 8e, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza;”;

„ga)

sekcję 11a stosuje się od dnia 1 czerwca 2024 r. do dnia 31 maja 2025 r. lub do dnia rozpoczęcia stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego środki mające zastosowanie na obszarze objętym Konwencją w sprawie ochrony pełnomorskich zasobów rybnych na północnym Pacyfiku i zarządzania nimi, w zależności od tego, która z tych dat będzie wcześniejsza;”;

„ia)

w załączniku IA część A tabela 17 przypis 1 stosuje się od dnia 1 lipca 2024 r. do dnia 31 grudnia 2024 r.;”;

„ja)

załącznik IM stosuje się od dnia 1 czerwca 2024 r. do dnia 31 maja 2025 r.;”;

- 9) załączniki IA, IB, ID, IK i VI zmienia się zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia;
- 10) dodaje się załącznik IM zgodnie z załącznikiem I pkt 16 do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Zmiana i sprostowanie rozporządzenia (UE) 2023/194

W rozporządzeniu (UE) 2023/194 wprowadza się następujące zmiany i sprostowania:

1) art. 18 ust. 1 lit. p) otrzymuje brzmienie:

„p)

gatunków głębokowodnych wymienionych w załączniku I część D w wodach Unii, wodach Zjednoczonego Królestwa i wodach międzynarodowych obszarów ICES: 1; 2, z wyjątkiem wód Zjednoczonego Królestwa rejonu 2a; 5 do 10; 12; i 14 oraz w obszarach CECAF 34.1.1, 34.1.2 i 34.2. Ponadto w wodach Unii i w wodach Zjednoczonego Królestwa rejonu ICES 2a oraz podobszaru 4, w przypadkach określonych we wspomnianym załączniku.”;

2) art. 55 ust. 1 lit. k) otrzymuje brzmienie:

„k)

rekinów głębokowodnych wymienionych w załączniku I część D w wodach Unii: podobszarów ICES 6–10; obszarów CECAF 34.1.1, 34.1.2 i 34.2. Ponadto w wodach Unii podobszaru ICES 4, w przypadkach określonych we wspomnianym załączniku.”;

3) w załączniku I część D wprowadza się zmiany i sprostowania zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 3

Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 grudnia 2023 r. Art. 2 stosuje się jednak od dnia 1 stycznia 2024 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*